



積家推出全新

MASTER GRANDE TRADITION GRANDE COMPLICATION

超卓傳統複雜功能大師系列腕錶

積家專注於鳴響腕錶的專業技術，以瑰麗新穎的設計，重新演繹Master Grande Tradition Grande Complication超卓傳統複雜功能大師系列腕錶。2019年兩枚三問腕錶推出：搭載184型機芯的Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel超卓傳統球型陀飛輪西敏寺萬年曆大師系列腕錶，以及搭載950型自動上鏈機芯的Master Grande Tradition Répétition Minute Perpétuelle超卓傳統三問大師系列萬年曆腕錶。此作緊隨其後，成為品牌又一傑作。

Master Grande Tradition超卓傳統大師系列以全新方式呈現各類創新特色和複雜功能，彰顯積家的製錶匠心和藝術創意。既為本系列新成員，此款全新Master Grande Tradition Grande Complication超卓傳統複雜功能大師系列腕錶薈萃150多年的專業技藝。腕錶搭載兩種饒富浪漫詩意同時頗具技術要求的複雜時計功能：三問報時和星空盤，堪稱機械工程傑作。此外，還增添軌道式飛行陀飛輪，更顯精密別緻。八款限量版時計備有玫瑰金款和白金款，造型採用全新設計，彰顯積家掌握的精湛手工技藝。

現代三問報時

在鐘錶師看來，三問報時功能不僅可用來計時，也是一種微型樂器，在所有複雜時計功能中，最具挑戰性和成就感。要創製此種複雜裝置，其技術難度在於將指針所顯示的精確時間轉化成一系列無懈可擊的報時程序。而確保鳴響音質的豐滿、和諧、純淨而清晰，則是藝術上的一大考驗。

在過去的150年裡，三問報時一直在積家的複雜時計系列中佔據重要席位。逾200枚機芯，包括早在1900年之前問世的百枚三問報時裝置，盡顯積家大工坊在鳴響腕錶製作上的非凡技藝。自1990年代中期以來，積家便著手重啟此一製錶傳統的輝煌，工程師和設計師孜孜不倦，重新定義聲學品質標準，以精湛技術來服務和保護珍罕非凡的製錶傳統。



如何讓聲音穿透腕錶，傳至人們耳中，是鳴響腕錶的一大要素。積家充分利用合成藍寶石水晶優異的聲音效果，將其專利的「水晶音簧」（2005年問世）直接焊接於藍寶石水晶玻璃之上，以達到擴音效果。兩年後，隨著方形音簧的問世，音錘能夠在平坦的錶面敲擊，確保擊打更加均衡有力；同時，額外的材料運用，產生更大的振動質量，使聲音更加飽滿。鉸接式Trebuchet天秤錘（2009年問世）因採用與中世紀投石機相似的原理，極大地提高了錘擊速度和力量，而得其名。

即使是精妙的敲擊，也會受到背景音的干擾——早在125年前，積家便以其專利技術鳴響調節器解決問題。利用離心力來調節報時，可消除舊式報時裝置的背景噪音。今天，幾乎所有大工坊鳴響腕錶均運用這項設計。

巧奪天工的顯示功能

全新Master Grande Tradition Grande Complication超卓傳統複雜功能大師系列腕錶具有設置星空盤的複雜功能，於錶盤呈現獨到非凡的風采，盡顯積家在天文複雜裝置上的精湛技術。

積家在2010年Master Grande Tradition Grande Complication超卓傳統複雜功能大師系列腕錶原型款的基礎上，引入天文顯示設計，並首次融入新一代三問報時功能，實現技術創新。此款腕錶更搭載軌道式飛行陀飛輪，用以調校時間。

除繞軸自轉60秒外，陀飛輪同時在一個恆星日內，沿錶盤逆時針完整旋轉一圈。恆星日略短於太陽日（以民用計時為基礎），根據地球相對於「固定」恆星的自轉測得，用時精準至23小時56分4.1秒。恆星日比太陽日少了將近四分鐘，天文學家觀察空中恆星的移動軌跡時，便是以此為參考。

星空圓盤邊緣設有一枚金色的太陽形狀指針，用以顯示日期、月份及黃道十二宮，而錶盤內錶圈則標示24小時時間刻度。民用時間可從構成錶盤的兩個同心環上讀取：第一個圓環飾有鑲貼時標，銀白色的外環則飾有分鐘刻度。

美學特徵



非凡機芯成就獨特外觀。全新Master Grande Tradition Grande Complication超卓傳統複雜功能大師系列腕錶融合多種複雜功能，呈現新穎美學理念。這款時計再一次彰顯積家的精湛設計和藝術工藝水準，共推出兩款：一款以暖色調玫瑰金搭配黑色錶盤，另一款則以深藍色搭配冷色調的白金錶盤，而錶圈隱密鑲嵌著長方形切割鑽石，閃爍隱隱微光。

多層錶盤設計，將星體圖案的美感發揮得淋漓盡致，旋轉的陀飛輪裝置一覽無餘。在錶盤的最深處，設有一枚深藍色或黑色的圓盤（視型號而定），並以小小的星辰點綴。其上為由精美的金銀絲構成穹頂，與凸面星體圓盤上的星座互為呼應。星空圖呈現從46度緯線所見的北半球夜空——即與位於汝山谷（Vallée de Joux）的積家錶廠處於相同緯度。

全新Master Grande Tradition超卓傳統大師系列錶殼，搭載2019年推出的兩枚三問報時裝置，令迷人的錶盤藝術和複雜的機芯更顯品質非凡。凸形錶圈共含80多枚零件，搭配寬闊斜邊的錶耳，更顯典雅；而錶耳側面的鏤空設計則增添一絲動感張力；錐形三問報時滑鈕搭配弧形錶殼，盡顯協調動人。各個表面均經過微噴砂、拋光和磨砂處理，極盡璀璨，細節動人。

這款全新Master Grande Tradition Grande Complication超卓傳統複雜功能大師系列腕錶從各方面均見證積家在鳴響腕錶上的非凡技藝，以及其致力於不斷創新，同時承續製錶傳統的赤誠之心。

技術特性：

直徑：45毫米

機芯：積家945型手動上鏈機械機芯

功能：時、分、月份、24小時顯示，軌道式飛行陀飛輪顯示恆星時，三問報時裝置配備直接焊接於藍寶石水晶玻璃之上的大教堂水晶音簧，飾以星空圖的星空盤顯示北半球星體

動力儲存：40小時

錶殼：緞面打磨、微噴和拋光處理，玫瑰金或白金材質，錶圈鑲嵌長方形切割鑽石（44顆鑽石-3.76克拉）



錶盤：黑色錶盤帶金色激光焊接結構（玫瑰金款）或藍色錶盤帶銀色激光焊接結構（白金款）

錶背：鏤空

防水深度：5巴

編號：

Q5262460（玫瑰金款，限量發行8枚）

Q5263480（白金款，限量發行8枚）

積家高級製錶大工坊 始於1833年

積家大工坊位於靜謐安寧的汝山谷之中，予人獨特的歸屬感。汝拉山脈的自然風光正是積家大工坊的靈感來源，在生生不息的造物精神的指引下，賦予積家大工坊獨特的靈魂。積家大工坊將多種製錶工藝彙聚於同一屋簷下，製錶工匠、工程師、設計師和工藝師們並肩工作，打造出眾多高級製錶傑作。創新精神與蓬勃熱情，是激勵積家的每位成員日復一日不斷奮鬥的動力，也是低調優雅的精妙之藝與技術創新的源泉。自1833年，在這種精神推動下，Jaeger-LeCoultre積家研發出1200多種機芯，成為高級製錶的領導者。

www.jaeger-lecoultre.com